

Аннотация рабочей программы учебной дисциплины  
«Иностранный язык» по программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

Группа научных специальностей: 4.1. Агрономия, лесное и водное хозяйство  
Научная специальность: 4.1.1. Общее земледелие, растениеводство

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды и объемы учебной работы:

Виды учебной работы	Трудоемкость дисциплины (акад. час)
Контактная работа аспиранта с преподавателем	108
Самостоятельная работа: внеаудиторное чтение, выполнение домашних заданий, повторение пройденного учебного материала и т.д.	36
Подготовка к промежуточной аттестации. Форма промежуточной аттестации – кандидатский экзамен	36
Общая трудоемкость	180
Год обучения	первый

Изучение иностранных языков – неотъемлемая составная часть подготовки кадров высшей квалификации. В рамках программы аспирантуры иностранный язык является обязательным требованием для качественной подготовки диссертационной работы. Знание иностранного языка позволит аспиранту осуществлять межкультурную профессионально-ориентированную коммуникацию с представителями научного сообщества.

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является формирование языковых компетенций, позволяющих аспиранту подготовиться к сдаче кандидатского экзамена в рамках промежуточной аттестации и использовать иностранный язык в научной и профессиональной деятельности.

Для достижения указанных целей необходимо решение следующих задач:

- совершенствование иноязычных коммуникативных компетенций, сформированных ранее при обучении в высшей школе;
- расширение спектра компетенций, повышение уровня их освоения и усиление прикладной составляющей в обучении иноязычному общению во всех видах речевой коммуникации.

В контексте требований к результатам освоения дисциплины аспирант должен:

**Знать:** образцы научных публикаций на иностранном языке; письменные жанровые разновидности научной прозы и стандарты их логико-смысловой структуры; устные жанровые разновидности публичной речи, особенности функционального стиля устной научной речи; правила речевого этикета, выбора языковых форм и средств в зависимости от целей научной коммуникации; поведенческие и языковые формы и нормы научного

общения; основные риторические приемы презентации информации; профессиональную терминологию на русском и иностранном языках; основные источники и методы поиска научной информации; способы сбора, накопления и обработки данных, приемы извлечения необходимой информации из электронных словарей и справочников.

**Уметь:** свободно читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей области знаний; практически оценивать полученную информацию, выделять и систематизировать основные идеи в иноязычных научных текстах; оформлять извлеченную информацию из иностранных источников в форме перевода, реферата и аннотации; создавать содержательные тексты на иностранном языке, относящиеся к сфере научной деятельности; осуществлять устную профессионально-ориентированную коммуникацию в диалогической и монологической форме научного характера; пользоваться иностранным языком в соответствии с коммуникативной целью и условиями общения; соотносить собственный научный опыт с уже накопленным; следовать нормам, принятым в научном общении; ориентироваться в информационном поле (по теме своего исследования); пользоваться глобальными информационными ресурсами для решения лингвистических задач; работать с документами, создавать ссылки, списки литературы; вести библиографические разыскания.

**Владеть:** навыками анализа, обобщения, оформления, публичного представления и обсуждения результатов выполненных научных исследований на иностранном языке; культурой ведения дискуссии на профессиональные темы; способами компрессии научной информации; современными информационно-коммуникационными технологиями, применяемыми в сфере научного исследования и навыками точного подбора иноязычного языкового материала для качественной подготовки диссертационной работы; умениями информационной деятельности: поиск, анализ и синтез информации под определенную задачу; навыками работы с текстовыми, графическими и другими документами; опытом создания собственного информационного ресурса (электронные и печатные журналы, сайты).

Краткая характеристика учебной дисциплины:

### **Раздел I. Языковой материал:**

**Тема 1. Фонетика.** Контекстуальное освоение произносительных навыков на протяжении всего курса обучения. Понятие о слитном чтении и фонетическом слове. Интонационный контур научной речи.

**Тема 2. Лексика.** Специфический характер лексических средств в научном тексте и в ситуациях устного научного общения. Компонентный и контекстный анализ лексического значения слова. Комплексное усвоение служебно-строевых слов. Основные типы словосочетаний. Общенаучная и терминологическая лексика. Систематизация лексического материала по тематическому принципу.

Рекомендуемые программой лексические темы: аспирантура; диссертация, формулирование темы диссертации, практическая значимость; методы и методики исследования; подготовка статьи к публикации; устное научное выступление; научная биография.

**Тема 3. Грамматика.** Грамматические явления, характерные для языка научной речи. Владение функциональной грамматикой научного стиля. Формирование механизма распознавания формальных признаков языковых средств. Система времен английского глагола-сказуемого в активном и пассивном залогах. Построение вопросительных и отрицательных предложений. Неличные формы глагола. Понятие модальности. Сослагательное наклонение. Артикль и его функции в предложении. Эмфатические и эллиптические структуры и их коммуникативная направленность.

## **Раздел II. Виды речевой коммуникации:**

**Тема 4. Чтение.** Развитие навыков всех видов чтения (изучающего, ознакомительного, поискового, просмотрового). Перевод как вид межкультурной коммуникации, как прием развития умений и навыков чтения, как способ контроля полноты и точности понимания прочитанного. Основные сведения по теории и технике научного перевода: порядок работы над текстом. Научный текст и его функционально-стилистические особенности.

**Тема 5. Письмо.** Письменные жанровые разновидности научной прозы и их стандарты логико-смысловой структуры. Компрессия научной информации, письменное аннотирование и реферирование научного текста по специальности как комплексный вид речевой коммуникации. Языковое оформление письменного научного произведения. Элементы научной статьи, подготовка авторского резюме к своей публикации. Сообщение в письменной форме по теме проводимого исследования. Создание текстового пояснения для визуальных средств (caption).

**Тема 6. Говорение.** Устные жанровые разновидности публичной речи. Особенности функционального стиля устной научной речи. Дискуссия как вид общения. Культура ведения научной дискуссии, поведенческие формы и нормы. Правила научного этикета. Устное аннотирование и реферирование научного текста по специальности. Презентация темы научного исследования.

**Тема 7. Аудирование.** Развитие навыков аудирования на базе готовых навыков говорения. Распознавание, понимание оригинальной диалогической и монологической речи на слух по специальности, опираясь на изученный программный материал. Прослушивание аутентичных аудиотекстов, построение устных и письменных высказываний на основе услышанного. Проведение учебных научных дискуссий, видеоконференций, исследовательских семинаров для развития навыков смыслового восприятия и воспроизведения устной иноязычной речи.

Форма контроля знаний – экзамен (кандидатский экзамен).

Составитель: заведующий кафедрой гуманитарных наук отдела аспирантуры и докторантуры СФНЦА РАН Ефименко Л.И.